



<div>English</div>
--

Important safety information

Only use the product for its intended purpose. Read this important information carefully before you use the product and its batteries and accessories, and save it for future reference. Misuse can lead to hazards or serious injuries. Accessories supplied may vary for different products.

Warning

• To charge the product, only use a certified safety extra low voltage (SELV) supply unit with output rating 5 V, ≥ 1 A. For safe charging in a moist environment (e.g. in a bathroom), only use an IPX4 (splash-proof) supply unit. A suitable supply unit (e.g. Philips HQ87) is available via www.philips.com/support. If you need support finding the correct USB supply unit, contact the Consumer Care Center in your country (see the international warranty leaflet for contact details). Using a non-certified supply unit may cause hazards or serious injuries.
• Keep the USB cable, the USB supply unit and the charging stand (if provided) dry (Fig. 1).
• This appliance is waterproof (Fig. 2). It is suitable for use in the bath or shower and for cleaning under the tap. For safety reasons, the appliance can therefore only be used without cord.
• This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.
• Do not modify the supply unit.
• Do not use the supply unit in or near wall sockets that contain an electric air freshener to prevent fire or damage to the supply unit.
• Do not use a damaged appliance. Replace damaged parts with new Philips parts.
• Because of hygiene, only one person should use the appliance.
• Unplug the appliance before cleaning it with water.
• Only use cold or lukewarm water to clean the appliance.
• Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids to clean the appliance.
• Water may drip from the socket at the bottom of the appliance when you rinse it. This is normal and not dangerous because all electronics are enclosed in a sealed power unit inside the appliance.
• Only use original Philips accessories.
• Charge, use and store the appliance and product at a temperature between 10 °C and 35 °C.
• Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures.
• If the product becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips.
• Batteries are damaged or leaky and their batteries in microwave ovens or in induction cookers.
• Do not open, modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances.
• Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
• Batteries are damaged or leaky: avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Support

For all product support such as frequently asked questions, please visit www.philips.com/support

Recycling

• shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 3).
• Follow your country's rules for the separate collection of electrical products and batteries.

Removal of built-in rechargeable battery
The built-in rechargeable battery must only be removed by a qualified professional when the appliance is discarded. Before removing the battery, make sure the appliance is disconnected from the wall socket and that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the appliance and when you dispose of the rechargeable battery.

When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.

To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in plastic bags before discarding them.

- Check if there are screws in the housing of the appliance. If so, remove them.
- Remove any additional screws, panels or parts of the appliance until you see the printed circuit board with the rechargeable battery.
- Remove the rechargeable battery.

Bahasa Indonesia

Informasi keselamatan penting

Hanya gunakan produk sesuai indikasi penggunaan. Baca informasi penting ini dengan seksama sebelum menggunakan produk, baterai, dan aksesorinya, dan simpan untuk referensi di kemudian hari. Penyalahgunaan dapat menyebabkan bahaya atau cedera serius. Aksesori yang disertakan dapat berbeda, bergantung pada produk.

Peringatan

• Untuk mengisi daya produk, hanya gunakan unit catu daya Tegangan Rendah Ekstra Rendah (SELV) yang telah disertifikasi dengan rating output 5 V, 1 A. Untuk pengisian daya yang aman di lingkungan yang lembap (misalnya di kamar mandi), hanya gunakan unit catu daya IPX4 (anti-air). Unit catu daya yang sesuai (misalnya Philips HQ87) tersedia melalui www.philips.com/support. Jika Anda memerlukan dukungan untuk menemukan unit catu daya USB yang benar, silakan hubungi Pusat Layanan Pelanggan di negara Anda (lihat brosur garansi internasional untuk detail kontak). Mengembangkan unit catu daya yang tidak disertifikasi dapat menyebabkan bahaya atau cedera serius.
• Usahakan agar kabel USB, unit catu daya USB, dan dudukan pengisi daya (jika tersedia) tetap kering (Gbr. 1).
• Alat ini tidak kedap air (Gbr. 2). Alat ini cocok untuk digunakan di kamar mandi atau shower dan untuk membersihkan di bawah keran. Demi alasan keamanan, alat hanya dapat dioperasikan tanpa kabel.
• Alat ini dapat digunakan oleh anak-anak minimal berusia 8 tahun ke atas dan orang dengan cacat fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang atau kurang pengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan atau petunjuk mengenai cara penggunaan alat yang aman dan mengerti bahayanya. Anak-anak dilarang menggunakan alat ini tanpa pengawasan.
• Jangan memodifikasi unit catu daya.
• Jangan menggunakan unit catu daya di atau di dekat stopkontak yang tersambung dengan peryegar udara elektrik untuk mencegah kerusakan permanen pada unit catu daya.
• Jangan gunakan alat yang rusak. Ganti komponen yang rusak dengan suku cadang Philips yang baru.
• Untuk higienitas, alat sebaiknya hanya digunakan oleh satu orang saja.
• Cabut alat dari stopkontak sebelum dibersihkan dengan air.
• Hanya gunakan air dingin atau air hangat untuk membersihkan alat.
• Jangan sekali-kali menggunakan udara bertekanan, sabun gosok, bahan pembersih abrasif atau cairan agresif lainnya untuk membersihkan alat.
• Air mungkin akan menetes dari soket di bagian bawah alat saat Anda membilasnya. Hal ini normal dan tidak berbahaya karena semua rangkaian elektronik berada di dalam unit catu daya tertutup di dalam alat.
• Hanya gunakan aksesoris dan komponen habis pakai Philips yang asli.
• Isi daya, gunakan, dan simpan produk pada suhu antara 10 °C dan 35 °C.
• Jauhkan produk dan baterai dari api dan jangan sampai terkena sinar matahari langsung atau suhu tinggi.
• Jika produk memanas atau mengeluarkan bau yang tidak layak, berubah warna, atau memerlukan waktu pengisian daya yang lebih lama dari biasanya, hentikan penggunaan dan pengisian daya produk dan hubungi dealer Philips setempat.
• Jangan letakkan produk dan baterainya dalam oven microwave atau di atas kompor induksi.
• Jangan membuka, memodifikasi, menusuk, merusak, atau membongkar produk atau baterai agar baterai tidak memanas atau melepaskan zat beracun atau berbahaya.
• Jangan melakukan hubungan arus pendek, mengisi daya terlalu lama, atau mengisi daya baterai secara terbalik.
• Jika baterai rusak atau bocor, hindari kontak dengan kulit atau mata. Jika hal ini terjadi, segera bilas hingga bersih dengan air dan cari bantuan medis.

Medan elektromagnet (EMF)

Alat Philips ini mematuhi semua standar peraturan yang berlaku terkait paparan terhadap medan elektromagnet.

Bantuan

Untuk semua dukungan produk seperti pertanyaan umum, silakan kunjungi www.philips.com/support

Mendaur ulang

• Simbol ini menandakan bahwa produk elektronik dan baterai tidak boleh dibuang bersama dengan sampah rumah tangga biasa (Fig. 3).
• Ikuti peraturan setempat untuk pengumpulan alat listrik dan produk elektronik dan baterai secara terpisah.

Melepaskan baterai isi ulang bawaan

Baterai isi ulang bawaan hanya boleh dilepas oleh profesional yang kompeten pada saat pembuangan alat. Sebelum mengeluarkan baterai, pastikan selalu dicabut dari stopkontak dan daya baterai sudah benar-benar habis.

Lakukan semua tindakan pencegahan yang diperlukan ketika menggunakan alat bantu untuk membuka peralatan dan ketika membuang baterai isi ulang.

Saat memegang baterai, pastikan tangan Anda, produk, dan baterai dalam keadaan kering.

Untuk menghindari arus pendek yang tidak disengaja pada baterai setelah dilepas, jangan sampai terminal baterai bersentuhan dengan logam (misalnya, kain, jepit rambut, cincin). Jangan membungkus baterai dengan aluminium foil. Selotip terminal baterai atau masukkan baterai ke dalam kantong plastik sebelum dibuang.

- Periksa apakah ada sekrup di bagian casing alat. Jika ada, lepaskan sekrup tersebut dengan menggunakan obeng.
- Anda mungkin papan sirkuit tercetak (PCB) dan baterai isi ulang.
- Lepas baterai isi-ulang.

Bahasa Melayu

Maklumat keselamatan penting

Hanya gunakan produk sesuai indikasi penggunaan. Baca maklumat penting ini dengan teliti sebelum anda menggunakan produk dan bateri serta aksesorinya, dan simpan untuk rujukan pada masa hadapan. Penyalahgunaan boleh menyebabkan bahaya atau kecederaan serius. Aksesori yang disediakan mungkin berbeza-beza untuk produk berlainan.

Amaran

• Untuk mengecas produk, hanya gunakan unit bekalan voltan ekstra rendah keselamatan (SELV) yang telah disetujui dengan penarafan output 5 V, ≥ 1 A. Untuk pengecasan yang selamat dalam persekitaran yang lembap (cth. di dalam bilik mandi), gunakan unit bekalan (kalis percikan) IPX4 sahaja. Unit bekalan yang sesuai (cth. Philips HQ87) boleh didapati di www.philips.com/support. Jika anda memerlukan bantuan semasa mendapatkan unit bekalan USB yang sesuai, hubungi Pusat Layanan Pelanggan di negara anda (lihat risalah jaminan antarbangsa untuk mengetahui maklumat perhubungan). Penggunaan unit bekalan yang tidak bersijil mungkin menyebabkan bahaya atau kecederaan yang serius.
• Pastikan kabel USB, unit bekalan USB dan kaki pengisian (jika dibekalkan) kering (Raj. 1).
• Perkasai ini kalis air (Raj. 2). Ia sesuai untuk digunakan dalam tab mandi dan di bawah pancuran dan untuk dibersihkan di bawah paip. Atas sebab-sebab keselamatan, perkasai tersebut hanya boleh digunakan tanpa kord.
• Perkasai ini tidak digalakan oleh anak-anak kanak-berumur 8 tahun dan ke atas dan orang yang kurang keupayaan fizikal, deria atau mental atau kurang pengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan dan arahan berkaitan penggunaan perkasai secara selamat dan memahami bahaya yang mungkin berlaku. Kanak-kanak tidak sepatutnya bermain dengan perkasai ini. Pembersihan dan penyelenggaraan oleh pengguna tidak harus dilakukan oleh kanak-kanak tanpa pengawasan.
• Jangan ubah suai unit bekalan.
• Jangan gunakan unit bekalan di atau berdekatan dengan soket dinding yang mengandungi peryegar udara elektrik untuk mencegah keretakan yang tidak boleh dibaki kepada unit bekalan.
• Jangan gunakan perkasai yang rosak. Gantikan bahagian yang rosak dengan bahagian Philips baharu.
• Oleh sebab kebersihan, perkasai hanya boleh digunakan oleh satu orang sahaja.
• Alat ini tidak kedap air. Demi alasan keselamatan, alat hanya gunakan air sejuk atau suam untuk membersihkan perkasai.
• Jangan sekali-kali gunakan udara termpamat, pad penyental, agen pembersih yang melelas atau cecair yang agresif untuk membersihkan perkasai.
• Air boleh menitis dari soket di bahagian bawah perkasai apabila anda membilasnya. Perkara ini adalah biasa dan tidak berbahaya kerana semua elektronik diilindungi dalam unit kuasa yang kedap dalam perkasai.
• Hanya gunakan aksesoris atau barangan pakai habis Philips yang asli.
• Cas, gunakan dan simpan produk pada suhu antara 10 °C hingga 35 °C.
• Jauhkan produk dan bateri daripada api dan jangan dedahkan kepada cahaya matahari langsung atau suhu tinggi.
• Jika produk menjadi panas secara luar biasa atau mengeluarkan bau, berubah warna atau jika pengecasan memakan masa yang lebih lama daripada yang normal, berhentikan penggunaan, cabut perkasai dari stopkontak, dan hubungi pusat khidmat pelanggan Philips untuk bantuan.
• Jangan letakkan produk dan baterinya dalam ketuhar gelombang mikro atau pada dapur induksi.
• Jangan buka, ubah suai, tebuk, rosakkan atau merungkas produk atau bateri untuk mengelak bateri daripada memanas atau melepaskan bahan beracun atau berbahaya.
• Jangan melakukan litar, terlebih cas atau melakukan pengecasan terbalik pada bateri.
• Jika bateri rosak atau bocor, elakkan daripada tersentuh kulit atau mata. Jika ini berlaku, bilas segera dengan air dan dapatkan rawatan perubatan.

Medan elektromagnet (EMF)
Perkasai Philips ini mematuhi semua piawaian dan peraturan yang berkaitan dengan pendahapan kepada medan elektromagnet.

Sokongan

Untuk semua sokongan produk seperti soalan lazim, sila lawati www.philips.com/support

Kitar semula

• Simbol ini bermakna bahawa produk elektrik dan bateri tidak harus dibuang bersama sampah rumah biasa (Raj. 3).
• Ikuti peraturan negara anda untuk pengambilan produk elektrik dan bateri secara berasingan.

Penagihan bateri boleh cas semula terbin dalam

Bateri boleh cas semula yang terbin dalam mestiah ditanggalkan oleh profesional yang berkemampuan semasa perkasai dibuang. Sebelum mengeluarkan bateri, pastikan perkasai dicabutkan dari soket dinding dan bateri sudah kosong sepenuhnya.

Lakukan sebarang langkah berjaga-jaga yang perlu apabila anda mengendalikn alat untuk membuka perkasai tersebut dan apabila anda membuat bateri boleh cas semula.

Apabila anda mengendalikn bateri, pastikan tangan anda, produk dan bateri kering.

Untuk mengelakkan litar pintas bateri yang tidak disengajakan selepas pengeluaran, jangan biarkan terminal bateri tersentuh objek logam (mis. syiling, pin rambut, cincin). Jangan balut bateri dalam kerajang aluminium. Letakkan terminal bateri atau masukkan bateri ke dalam beg plastik sebelum anda membuang.

Apabila anda mengendalikn bateri, pastikan tangan anda, produk dan bateri kering.

Untuk melepaskan litar pintas bateri yang tidak disengajakan selepas pengeluaran, jangan biarkan terminal bateri tersentuh objek logam (mis. syiling, pin rambut, cincin). Jangan balut bateri dalam kerajang aluminium. Letakkan terminal bateri atau masukkan bateri ke dalam beg plastik sebelum anda membuang.

1. Periksa sama ada terdapat skru dalam perumah perkasai. Jika ada, tangkalkan.

2. Keluarkan apa-apa skru, panel atau bahagian perkasai tambahan sehingga anda melihat papan litar bercekung dengan bateri boleh cas semula.

3. Keluarkan bateri boleh cas semula.

<div>Español Latino</div>

Información de seguridad importante

Utilizá únicamente el producto para el propósito previsto. Lee atentamente esta información importante antes de usar el producto y las baterías y los accesorios y consérvala por si necesitas consultarla en el futuro. El uso indebido puede provocar peligros o lesiones graves. Los accesorios incluidos pueden variar según los diferentes productos.

Advertencia

• Para cargar el producto, usá una unidad de suministro segura y certificada de tensión extra baja (SELV) con potencia de salida de 5 V, ≥ 1 A. Para una carga segura en un ambiente húmedo (por ejemplo, en un baño), usé solamente una unidad de suministro IPX4 (a prueba de salpicaduras). Podés encontrar una unidad de suministro apropiada (por ejemplo, Philips HQ87) en www.philips.com/support. Si necesitás ayuda para encontrar la unidad de suministro USB correcta, comunicate con el Centro de atención al cliente de Philips de tu país (consultá el folleto de garantía internacional para obtener la información de contacto). El uso de unidades de suministro no certificadas puede ser peligroso o causar heridas graves.
• El cable USB, la unidad de suministro USB y el soporte de carga (si se incluye) se deben mantener secos (Fig. 1).
• Este aparato es a prueba de agua (Fig. 2). Se lo puede utilizar en la bañera o en la ducha, y limpiar bajo la cañilla. Por lo tanto, por razones de seguridad, solo se debe emplear el aparato sin cable.
• Este aparato puede ser usado por niños de 8 años o más, por personas con capacidad física, sensorial o sensorial reducida, y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. Los niños no chui rta con el aparato. Los niños no deben jugar ni realizar el mantenimiento del aparato sin supervisión de un adulto.
• No modifiques la unidad de suministro.
• Utilizar una fuente de alimentación diferente a la especificada puede causar un daño irreparable al producto.
• No utilices unidades de suministro USB con características de pared que puedan contener o hayan contenido un desordenado de ambiente eléctrico, o cerca de ellos. Esto puede dañar la unidad de suministro de forma irreparable.
• No utilicés un artefacto dañado. Reemplazá las piezas dañadas por

piezas nuevas de Philips.
• Por cuestiones de higiene, sólo una persona debe usar el artefacto.
• Desenchufá el artefacto antes de limpiarlo con agua.
• Utilizá únicamente agua fría para limpiar el artefacto.
• No utilice nunca aire comprimido, estropajos, agentes de limpieza abrasivos ni líquidos agresivos para limpiar el aparato.
• Es posible que caigan unas gotas de agua desde la toma en la parte superior del aparato al enjuagarlo. Esto es normal y no conlleva ningún peligro, ya que los componentes eléctricos están sellados en una unidad de energía eléctrica dentro del aparato.
• Utilizá únicamente accesorios o elementos de consumo originales de Philips.
• Cargue, utilice y guarde el producto a una temperatura entre 10 °C y 35 °C.
• Mantené el producto y las baterías lejos del fuego y no lo expongas a la luz solar directa o a altas temperaturas.
• Si el producto se calienta más de lo normal o despide un olor inusual, cambia de color o si la carga demora más de lo normal, dejá de usarlo y cargarlo, y comunicate con Philips.
• No coloqué productos con sus baterías en el microondas o en cocinas por inducción.
• No abras, modifiques, perfores, dañes ni desarmes el producto o la batería para evitar que estas se calienten o liberen sustancias tóxicas o peligrosas. No provoques un cortocircuito, sobrecargues ni invertis las baterías de carga.
• Si las baterías están dañadas o presentan fugas, evite el contacto con la piel o con los ojos. Si esto sucede, enjuague con agua de inmediato y busque atención médica.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato de Philips cumple con los estándares y las normativas vigentes sobre exposición a campos electromagnéticos.

Asistencia

Si desea solicitar soporte para alguno de los productos (por ejemplo, para ver las preguntas frecuentes), visít www.philips.com/support

Reciclaje

• Este símbolo significa que los productos eléctricos y las baterías no se eliminarán con los residuos domésticos normales (Fig. 3).
• Seguí las normas de tu país para la recolección por separado de productos eléctricos y baterías.

Quitar la batería recargable incorporada

Únicamente un profesional calificado debe quitar la batería recargable integrada cuando se desche el aparato. Antes de quitar la batería, asegúrese de que el aparato esté desconectado del tomacorriente de pared y que la batería esté completamente agotada.

Tome las medidas de seguridad necesarias para manipular herramientas al abrir el aparato y al desecar la batería recargable.

Como manipule baterías, asegúrese de tener las manos secas y de que el producto y las baterías también lo estén.

Para evitar que se provoque un cortocircuito accidental luego de haber sacado las pilas, evite que los terminales de las pilas hagan contacto con objetos metálicos (p. ej., monedas, hebillas para el cabello, anillos). No envuelva pilas en papel de aluminio. Encinte los terminales de las pilas, o bien colóquelas en una bolsa de plástico antes de desecarlas.

1. Revisá si hay tornillos en la carcasa del aparato. En caso de que hubiera, quítalos.

2. Sacá cualquier tornillo, panel o parte adicional del aparato hasta que veas la placa de circuito impreso con la batería recargable.

3. Quite la batería recargable.

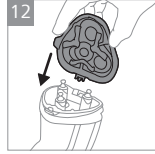
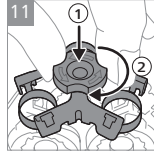
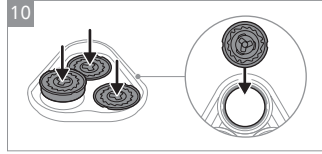
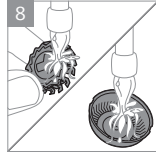
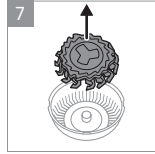
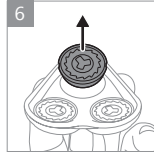
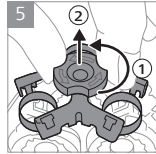
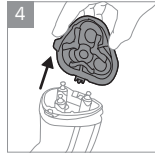
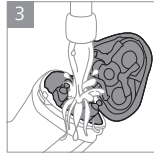
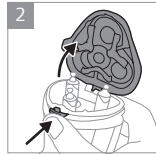
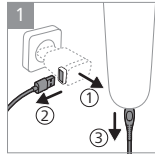
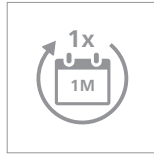
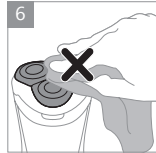
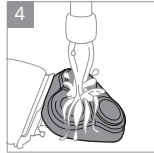
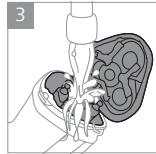
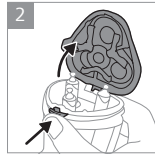
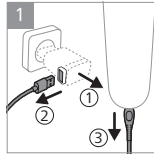
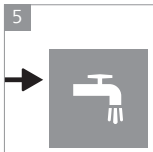
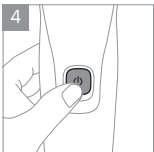
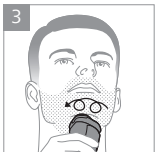
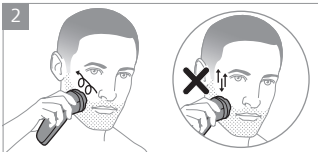
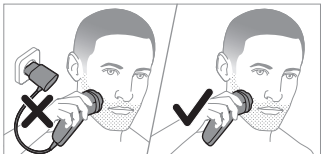
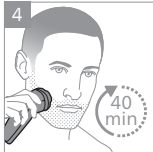
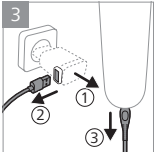
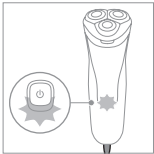
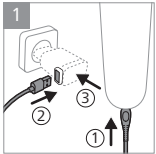
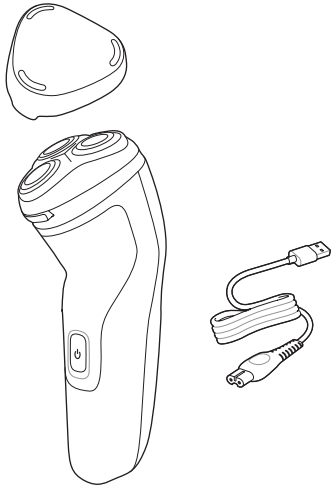
<div>Français</div>

Informations de sécurité importantes

N'utilisez le produit que pour l'usage auquel il est destiné. Lisez attentivement ces informations importantes avant d'utiliser le produit ainsi que ses piles et ses accessoires et conservez-les pour un usage ultérieur. Une mauvaise utilisation peut être dangereuse ou entraîner des blessures graves. Les accessoires fournis peuvent varier selon le produit.

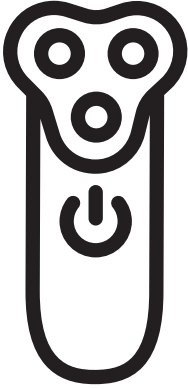
Avertissement

• Pour charger le produit, n'utilisez qu'un bloc d'alimentation certifié sécurisé très basse tension (SELV) avec une puissance de sortie de 5 V, ≥ 1 A. Pour un chargement sûr dans un environnement humide (salle de bains, par exemple), utilisez uniquement un bloc d'alimentation IPX4 (protection contre les éclaboussures). Vous pouvez vous procurer un bloc d'alimentation adéquat (Philips HQ87, par exemple) sur le site www.philips.com/support. Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figurent dans le dépliant de garantie ou en ligne sur www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, contactez le Service Consommateurs de votre pays (ses coordonnées figure




PHILIPS

S1000



www.philips.com/support

© 2022 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved
3000.105.8957.1 (15/12/2022)

 >75 % recycled paper
>75 % papier recycle

